

Boletín Administrativo Núm. 1606

DEACTIVACION DE FUERZAS MILITARES
DE PUERTO RICO DEL SERVICIO ACTIVO
MILITAR ESTATAL

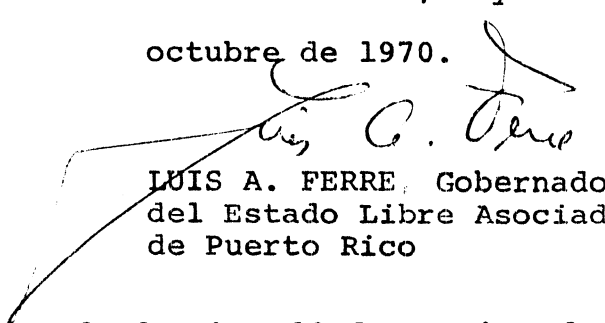
ORDEN EJECUTIVA Y PROCLAMA

POR CUANTO: El día 9 de octubre de 1970, emití una Orden Ejecutiva y Proclama declarando que existía en Puerto Rico una condición de emergencia y desastre natural causado por las fuertes lluvias e inundaciones que afectaron la Isla durante la semana del 5 al 12 de octubre de 1970; con motivo de lo cual ordené y autoricé la movilización de las Fuerzas Militares de Puerto Rico al Servicio Activo Militar Estatal; y

POR CUANTO: La condición de emergencia ya no existe y la situación se ha normalizado, encontrándose controlada y dentro de la capacidad de las autoridades civiles;

POR TANTO: Yo, Luis A. Ferré, Gobernador del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, y como Comandante en Jefe de las Fuerzas Militares de Puerto Rico, por la presente ordeno y proclamo la deactivación de las Fuerzas Militares de Puerto Rico del Servicio Activo Militar Estatal, y que estas regresen al ejercicio normal de sus funciones y obligaciones, efectivo en el día de hoy.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL expido la presente bajo mi firma y Gran Sello del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, hoy día 18 de octubre de 1970.


LUIS A. FERRE, Gobernador
del Estado Libre Asociado
de Puerto Rico

Promulgada de acuerdo con la ley hoy 18 de octubre de 1970.



Rafael A. Rubín
Secretario de Estado Auxiliar

COMMONWEALTH OF PUERTO RICO
OFFICE OF THE GOVERNOR
LA FORTALEZA, SAN JUAN

Administrative
Bulletin No. 1606

INACTIVATION OF PUERTO RICO
MILITARY FORCES FROM STATE
ACTIVE MILITARY SERVICE

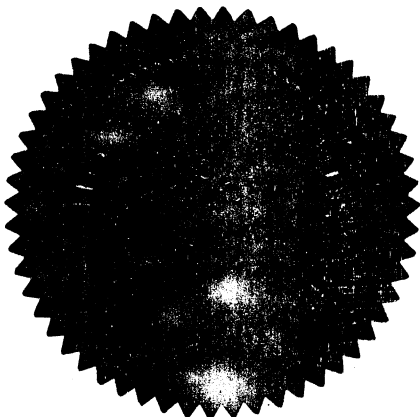
EXECUTIVE ORDER AND PROCLAMATION

WHEREAS, On the 9 day of October 1970, I issued an Executive Order and Proclamation, declaring that a state of emergency and natural disaster existed in Puerto Rico due to the heavy rains and floods which affected the Island during the week of 5 to 12 October 1970; reason for which I ordered and authorized the mobilization of the Puerto Rico Military Forces into State Active Military Service; and

WHEREAS, The state of emergency no longer exists and the situation has normalized, being now under control and within the capabilities of the civilian authorities;

NOW, THEREFORE, I, Luis A. Ferre, Governor of the Commonwealth of Puerto Rico and as Commander-in-Chief of the Puerto Rico Military Forces do hereby order and proclaim the inactivation of the Puerto Rico Military Forces from State Active Military Service, and that same return to their normal duties and functions, effective today.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto subscribed my name and caused to be affixed the Great Seal of the Commonwealth of Puerto Rico, this 18 day of October 1970.



Luis A. Ferre
LUIS A. FERRE, Governor
Commonwealth of Puerto Rico

Promulgated according to law, this 18 day of October, 1970.

Rafael A. Rubin
Rafael A. Rubin
Assistant Secretary of State